



غسالة الصحون

دليل المالك

الموديل : LD-2273THB

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل غسالة
الصحون. احتفظ به كمرجع في المستقبل.

غسالة الصحون

٣	السلامة والحذر
٥	تعليمات التركيب
٩	أسماء الأجزاء
١٠	وظائف أزرار التحكم
١٢	قبل الاستخدام لأول مرة
١٤	كيفية الاستخدام والتشغيل
١٩	تسلسل التشغيل
٢٠	البرنامج
٢١	تعليمات الصيانة للمستخدم
٢٢	دليل تحديد المشاكل وحلها
	المواصفات

تعليمات هامة من أجل السلامة

تحذير -



يرجى اتباع إجراءات السلامة الأساسية قبل تشغيل غسالة الصحون لأول مرة. بما في ذلك التعليمات التالية:

■ أثناء التشغيل

- يجب وضع الأواني المنزلية مناسبة في غسالة الصحون (يرجى تجنب الأواني الغير مقاومة للحرارة والمزخرفة بالمعادن وغيرها)
- لا تستخدم أي نوع من المحاليل في غسالة الصحون لأن ذلك قد يتسبب بحدوث إنفجار أو حريق
- لا ترش الماء على الجهاز من الخارج لأن ذلك يؤدي إلى خلل في الأجزاء الكهربائية وحدوث صدمة كهربائية
- لا تدفع الباب الداخلي إلى أسفل أو تجلس عليه لأن ذلك يؤدي اختلال توازن الباب أو خلل في الجهاز
- لا تستخدم مادة التنظيف لتنظيف اليدين فهو للاستخدام العادي في غسالة الصحون
- يحتوي هذا الجهاز على نظام سلامة يعمل على إيقاف الغسالة إذا تعرضت لاهتزاز شديد من جوانبها
- إن مسحوق التنظيف لغسالات الصحون قلوي للغاية وهو في غاية الخطورة عند ابتلاعه، تجنب ملامسته للبشرة أو العين وتأكد من بقاء الأطفال بعيدين عن باب الغسالة عند فتحه
- تأكد من فراغ حاوية سائل الغسيل بعد الإنتهاء من دورة الغسيل

■ سلامة الأطفال

- يمكن قفل لوحة التحكم من خلال "قفل الطفل (child lock)" لمنع إحداث أي تغيير من قبل الأطفال
- احفظ سائل الجلي ومواد الشطف بعيدة عن الأطفال
- لا تسمح للأطفال بأن يشغلوا غسالة الصحون
- يجب مراقبة الأطفال الصغار حتى لا يعبثوا بالجهاز

- يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام غسالة الصحون لأول مرة
- يحتوي هذا الدليل على تعليمات مهمة حول كيفية تركيب غسالة الصحون وتركيبها وصيانتها
- لا يتحمل المصنع أي مسؤولية عن أي مشاكل تنتج عن إهمال تعليمات السلامة والحذر هذه
- صممت غسالة الصحون هذه للاستخدام العادي في المنزل
- لا تستخدم غسالة الصحون هذه للأغراض الصناعية أو التجارية أو أي أغراض أخرى غير المصممة لها
- هذا الغسالة غير مصممة للاستخدام من قبل الأطفال أو الكبار السن العجزة
- تأكد من عدم وجود أضرار ناتجة عن النقل وفي حال وجود أي أضرار لا تشغل الجهاز واتصل مباشرة بالموزع

■ أثناء التركيب

- لا بد من توصيل التيار الكهربائي وفقاً لما مكتوب على ملصق المتطلبات الكهربائية
- يتم ضمان السلامة الكهربائية عندما يتم نظام التوصيل الأرضي في منزلك وفق الأقوانين المحلية (لا تستخدم سلك أو كابل توصيل إضافي)
- قم بضبط الماء الساخن إذا كانت حرارة الماء أكثر من ٥٦ درجة مئوية، وفي حال عدم القدر على تخفيض درجة الحرارة يجب توصيل الغسالة بالماء البارد.
- في حال حدوث ضرر للسلك الكهربائي فلا بد من استبداله من قبل موزع الجهاز أو فني الشركة أو أي شخص مؤهل لذلك لتجنب أي خطر
- يجب تركيب الجهاز بطريقة تسهل الوصول للقباس الكهربائي
- يجب استخدام مجموعة جديدة من خراطيم المياه مع هذا الجهاز والتأكد من عدم استخدام الخراطيم القديمة

تحذير

تحذير يتعلّق بسلك التيار الكهربائي

يجب وضع الأجهزة المنزلية على دارة كهربائية مخصصة لها، أي دارة كهربائية ذات منفذ واحد فقط تمد جهازاً واحداً فقط، دون وجود أي منافذ أو دارات فرعية. يرجى مراجعة صفحة المواصفات في دليل المالك للتأكد من هذا الأمر.

لا تقم بزيادة حمل مأخذ التيار الكهربائي. إن مأخذ التيار ذات الحمل الزائد والمأخذ التالفة والمتفككة أو أسلاك التمديد أو الأسلاك المحروقة أو التالفة أو الممزقة أو المخدوشة كلها تشكل خطراً، وأي منها قد يسبب حريقاً أو صدمة كهربائية. قم بفحص الأسلاك بصورة دورية وفي حال ملاحظة أي نوع من أنواع الخلل فيها قم بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي وتوقف عن استخدامه واطلب من فني متخصص استبدال السلك التالف.

يرجى حماية السلك من سوء الاستخدام المادي، كأن يتم ثنيه أو عقده أو خرقه أو إغلاق الباب عليه أو أن تطأه بقدمك، كما يرجى الحذر عند التعامل مع القوابس الكهربائية، ومأخذ التيار الكهربائي وأماكن خروج الأسلاك من الجهاز.

احفظ هذه التعليمات

تعليمات التوصيل الأرضي (التأريض)

لا بد من التوصيل الأرضي لهذا الجهاز، ففي حال حدوث عطل ما أو توقف عن العمل سيعمل التوصيل الأرضي على التقليل من خطر حدوث صدمة كهربائية من خلال تسهيل مرور التيار الكهربائي إلى دارة ذات مقاومة قليلة. كما تم تزويد الجهاز بمقبس أرضي ثالث وسلك أرضي ليم توصيله إلى مأخذ مناسب لذلك المقبس وموصول إلى الدارة الأرضية حسب القوانين المحلية.

تحذير - قد يؤدي التوصيل الغير صحيح إلى الدارة الأرضية قد يؤدي إلى خطر حدوث الصدمة الكهربائية، تأكد من إجراء التوصيل من قبل فني أو كهربائي متخصص، ولا تحاول تعديل مقبس الجهاز. في حال عدم إمكانية تركيب القابس بالمأخذ، أطلب من فني متخصص تعديل المأخذ.

التخلص من جهازك القديم

١. إن ظهور شعار سلة المهملات ذات العجلات والمرسوم عليها إشارة ضرب يعني أن هذا الجهاز خاضع للتعليمات الأوروبية 2002/96/EC
٢. يجب رمي جميع الأجهزة في حاويات منفصلة عن حاويات قمامة البلديات تخضع للمعالجة من قبل منشآت موافق عليها من قبل الحكومة أو السلطات المحلية
٣. إن التخلص من أجهزتك القديمة بطريقة صحيحة يمنع حدوث أخطار ممكنة بالبيئة وبصحة الإنسان
٤. لمزيد من التفاصيل حول كيفية التخلص من أجهزتك القديمة يرجى الاتصال بمكتب بلدية مدينتك أو خدمة النفايات أو المتجر الذي اشتريته منه الجهاز.



تعليمات التركيب



يجب إجراء عمليات توصيل الأنابيب والتوصيلات الكهربائية من قبل شخص مختص (كهربائي وفني أنابيب).

الخطوة ١:

تحضير مكان مناسب بين الخزن

١ غسالة الصحون هذه مصممة لتتسع في المكان المبين في الصورة أدناه.

٢ إختار مكاناً قريباً من حوض الغسيل لإجراء تمديدات المياه وأنابيب التصريف بسهولة.

٣ يجب تركيب غسالة الصحون في مكان يبعد ٣ أمتار عن حوض الغسيل للحصول على تصريف جيد للماء.

٤ في حال تركيب الغسالة في زاوية لا بد من ترك مسافة ٥ سم بينها وبين الجدار أو الخزن المجاورة.

الخطوة ٢:

الاجراءات اللازمة لإجراء التمديدات الكهربائية

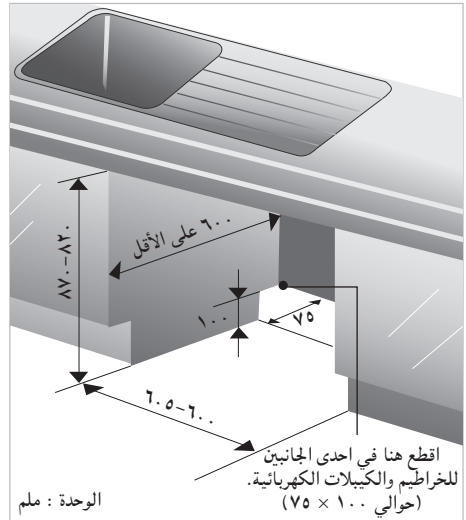


يجب فصل الدارة الكهربائية المنزلية التي سيتم وصل الجهاز عليها وذلك كإجراء احترازي للسلامة. لا تستخدم سلك توصيل إضافي أو قابس محول إضافي، كما يجب مطابقة التوصيلات الكهربائية مع الشبكة المحلية أو الوطنية.

١ يجب تزويد هذا الجهاز بتيار كهربائي يطابق التردد والفولت المذكورين على دليل المستخدم، ويصل عن طريق دائرة كهربائية مخصصة موصولة أرضياً ومحمية بقاطع 15 أمبير أو مؤخر تيار قاطع. يجب التوصيل بالدارة الأرضية عن طريق سلكين.

٢ يجب وصل قابس التيار الكهربائي في مكان يسهل الوصول إليه بجانب وليس خلف غسالة الصحون ويرتفع مسافة ٢,١ متر عن غسالة الصحون (أنظر الصورة أ الصفحة ٧).

٣ لا بد من التوصيل الأرضي لهذا الجهاز، في حال عدم التأكد من التوصيلات يرجى تفحص التوصيلات من قبل كهربائي متخصص. يجب عدم وصل أي جهاز آخر إلى نفس المأخذ الكهربائي عبر وصل مضاعف للمأخذ أي أي موصلة مماثلة.



يجب دهن الخشب المحيط بغسالة الصحون بمادة مانعة لنفاذ الماء حتى لا يتضخم الخشب نتيجة البخار

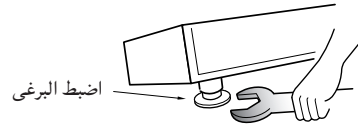
تعليمات التركيب

الخطوة ٣ :

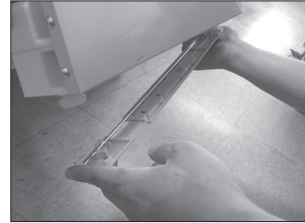
تحضير غسالة الصحون للتركيب

١ ضع غسالة الصحون على ظهرها.

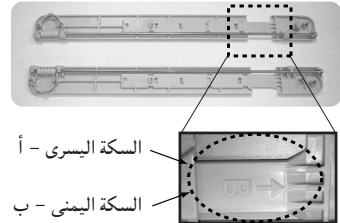
٢ اضبط أرجل الصحون لتناسب الارتفاع المطلوب.



٣ أدخل السكة اليمنى (اليسرى) إلى القدم اليمنى (اليسرى)، إجعل برغي الضبط إلى الأمام.



* تحتوي مجموعة ضبط المستوى على سكتين، السكة أ هي السكة اليسرى والسكة ب هو اليمنى. ادر برغي الضبط للارتفاع المطلوب (خطوة ٨)



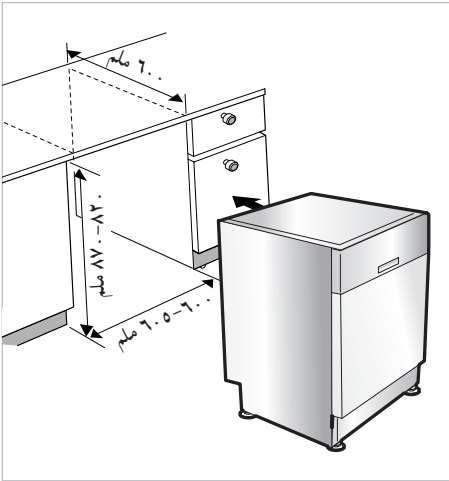
٤ ضع غسالة الصحون على أرجلها.

الخطوة ٤ :

تركيب غسالة الصحون بين الخزن

١ يجب ضبط المساحة والارتفاع الخاص بغسالة الصحون باستخدام مفتاح الصمولة.

٢ أدخل غسالة الصحون في مكانها بعناية وتأكد من أن خرطوم التجفيف غير ملوي أو ممدودة.



تنبيه
إن تعديل القدم الخلفية باتجاه خاطئ قد يؤدي آلية التعديل.

ملاحظة

لا تستخدم مجموعة ضبط الارتفاع إذا كانت المنضدة منخفضة جداً، حيث لا بد من ضبط القدم الخلفية قبل تركيب غسالة الصحون.

تعليمات التركيب

الخطوة 0 :

توصيل خط التصريف

١

إذا لم يكن طرف خرطوم التصريف ملائماً لخط التصريف، إستخدم توصيلة مطاطية (غير مزودة مع الجهاز) لا بد أن تكون مقاومة للحرارة ومواد الغسيل.

٢

يمكن الحصول عليها من متجر الخردوات أو الأدوات الصحية.

٣

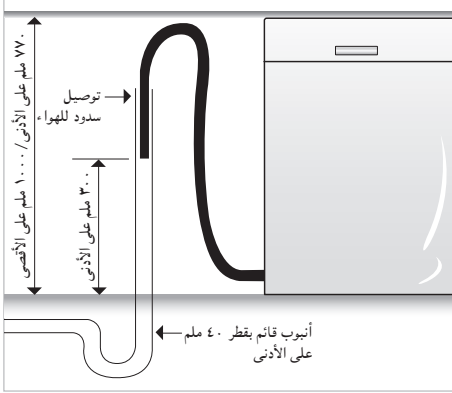
هنالك طريقتين نموذجيتين لإجراء التوصيل كما هو مبين في الشكلين ١ و ب.

يجب تعليق الخرطوم بطريقة S للحصول على تصريف جيد.

لمنع الثعب، لا بد من إتباع إحدى الطريقتين التاليتين.

■ عند توصيل خرطوم التصريف الى بالوعة محبس بشكل "S" أو وحدة تصريف النفايات، لا بد من رفع خرطوم التصريف دائرياً ووصله الى تحت القاعدة السفلى وتثبيتته بإحكام.

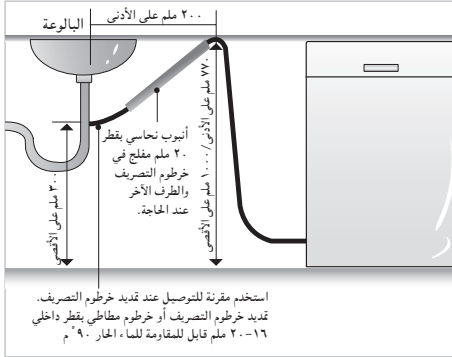
■ عند توصيل خرطوم التصريف الى أنبوب قائم مستقل، فمن المهم جداً إجراء التوصيل السدود للهواء. راجع الشكل ب.



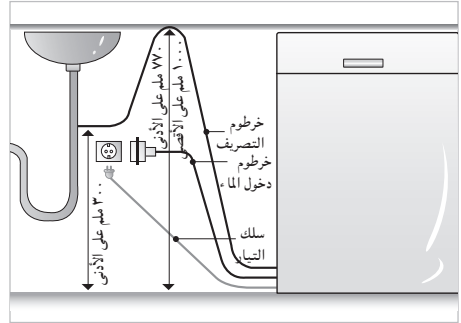
الشكل ب : توصيل التصريف - أنبوب قائم

تمديد خرطوم التصريف

مدد خرطوم التصريف كما هو مبين في الشكل أدناه.



استخدم مقرفة للتوصيل عند تمديد خرطوم التصريف. تمديد خرطوم التصريف أو خرطوم مطاطي بقطر داخلي ١٦-٢٠ ملم قابل للمقاومة للماء الحار ٩٠°م



الشكل أ

تنبيه

عند توصيل خرطوم التصريف تأكد من عدم إلتهائه (لا بد من لي الخرطوم بنصف قطر ٤٠ ملم)

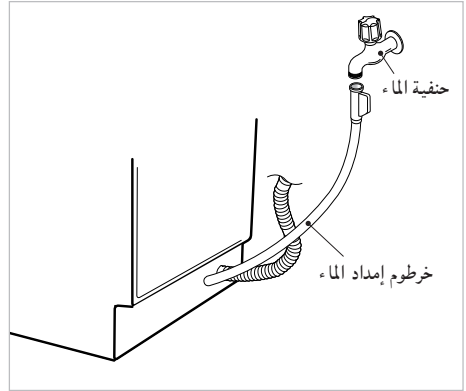
الخطوة ٦ :

توصيل إمداد الماء

١ قم بوصل خرطوم تزويد الماء كما هو موضح في الشكل (بعض الموديلات تتكون من صمام دخول الماء والخرطوم) يمكن إمداد الماء الحار والارد لهذه الغسالة، إذا لم يكن من الممكن توصيل الماء بدرجة حرارة أقل من ٦٥ درجة مئوية، يجب إيصال الماء البارد لهذه الغسالة

٢ عند التوصيل لا بد من لا بد من استخدام شريط منع التسريب أو مادة لمنع التسريب.

تأكد من أن الخط غير ملتوي أو منحنى.



الخطوة ٧ :

الفحص النهائي والتجميع

١ شد خرطوم المياه بإحكام لإمداد الماء. أدخل قابس التيار الكهربائي إلى مأخذ التيار المؤرض.

٢ بعد التركيب وقبل وضع الأواني المراد غسلها يرجى تشغيل الغسالة على "الدورة السريعة (quick)" للتأكد من عدم وجود مشكلة في التشغيل أو تسرب للمياه.

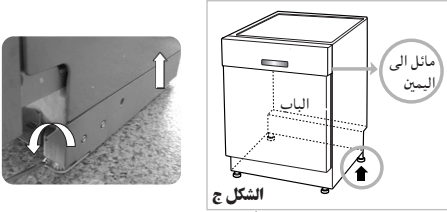
قد تسمع ضجيجاً عالياً عند تشغيل الغسالة لأول مرة، أطفئ الغسالة وأعد تشغيلها مرة ثانية.

الخطوة ٨ :

كيفية ضبط مستوى ارتفاع الغسالة

إذا شعرت ببعض الصعوبة خلال فتح وإغلاق باب الغسالة يجب ضبط ارتفاع الغسالة.

الحالة ١ : الباب مائل إلى اليمين

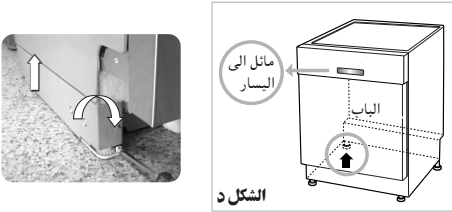


• إذا كان الباب مائلاً إلى اليمين كما في الشكل ج، كرر الإجراءات المذكورة أدناه كما هو مبين في الشكل حتى يعمل الباب كما ينبغي.
١ أدر برغي الضبط الأيمن عكس عقارب الساعة لرفع الجزء الخلفي اليميني من الغسالة.

٢ تأكد من فتح الباب وأعد العملية السابقة إذا دعت الحاجة حتى يفتح الباب ويغلق كما ينبغي.

• عندما يختفي أي احتكاك للباب ويصفح فتحه وإغلاقه هادئاً دون أصوات يكون مستوى الغسالة قد ضبط.

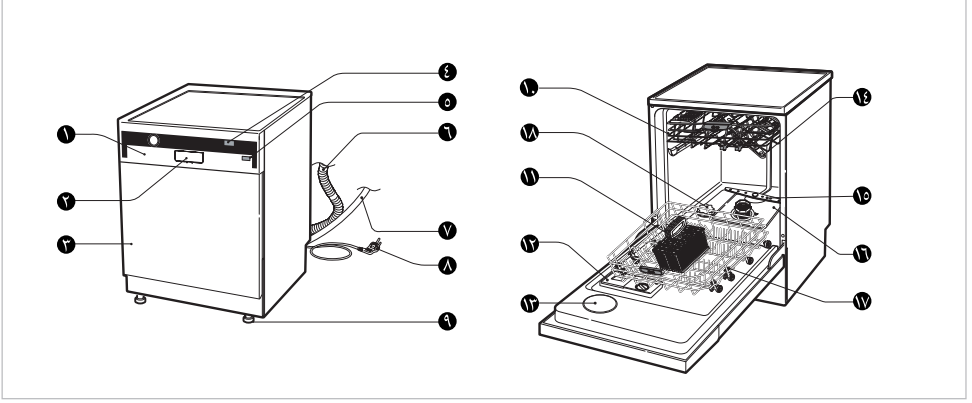
الحالة ٢ : الباب مائل إلى اليسار



• إذا كان الباب مائلاً إلى اليسار كما في الشكل د، كرر الإجراءات المذكورة أدناه كما هو مبين في الشكل حتى يعمل الباب كما ينبغي.
١ أدر برغي الضبط الأيسر عكس عقارب الساعة لرفع الجزء الخلفي اليساري من الغسالة.

٢ تأكد من فتح الباب وأعد العملية السابقة إذا دعت الحاجة حتى يفتح الباب ويغلق كما ينبغي.

• عندما يختفي أي احتكاك للباب ويصفح فتحه وإغلاقه هادئاً دون أصوات يكون مستوى الغسالة قد ضبط.



١. الرف الأعلى
١١. رف أدوات الأكل الصغيرة
٢١. درج سائل الغسيل والمادة المساعدة للشطف
٣١. غطاء فتحة البخار
٤١. ذراع الرش العليا
٥١. ذراع الرش السفلى
٦١. مجموعة المصفاة
٧١. الرف الأسفل
٨١. غطاء وعاء الملح

١. لوحة التحكم
٢. مقبض اليد
٣. الغطاء الأمامي
٤. زجاج العرض
٥. زر الطاقة (التشغيل)
٦. خرطوم التصريف
٧. خرطوم إمداد الماء
٨. سلك الطاقة
٩. رجل قابلة للتعديل

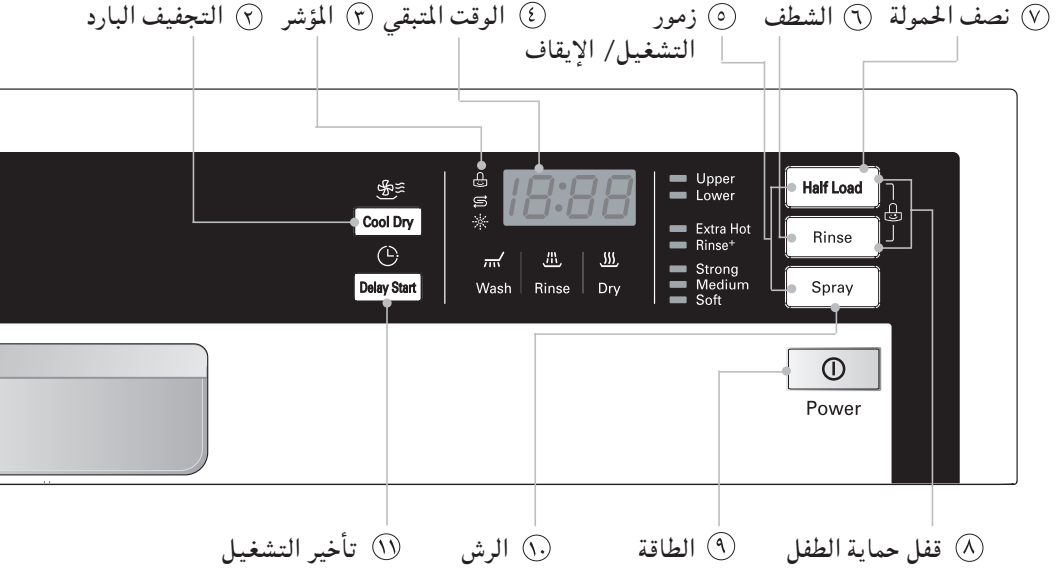
الملحقات



القمع

* قد يختلف المظهر والمواصفات بدون أي إشعار.

وظائف أزرار التحكم



١ البرنامج

- اضغط على هذا الزر لاختيار البرنامج.

٢ التبريد البارد

- اضغط على هذا الزر لزيادة أداء التبريد.
- هذه العملية ليست جزءاً من هذا البرنامج.
- تعمل المروحة بعد دورة التجفيف لبضع دقائق إضافية لإزالة أي رطوبة متبقية، ويعرض في هذه الحالة رمز Cd على الشاشة.
- يمكنك في أي وقت فتح الغسالة وإزالة الصحون.

٣ المؤشر

- قفل التشغيل لحماية الأطفال.
- إملأ بالملح الخاص.
- إملأ بمساعد الشطف.

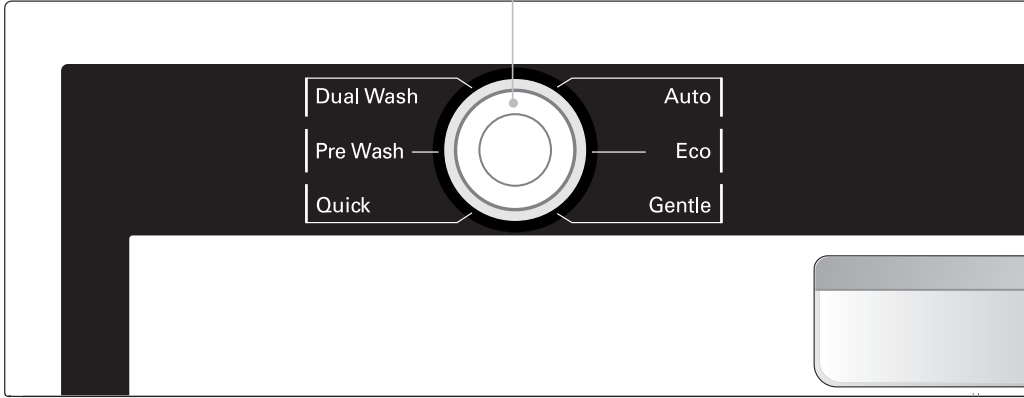
٤ الوقت المتبقي

- قبل البدء: تعرض الشاشة الوقت اللازم للبرنامج المطلوب.
- بعد البدء: تعرض الشاشة الوقت المتبقي.
- إذا حدثت أي مشكلة في غسالة الصحون، تعرض الغسالة رمز المشكلة.
- "IE"، "LE"، "CE"، "HE"، "EI"، "IE"، "FE"، "OE"
- إذا ظهر رمز الخطأ يرجى مراجعة دليل تحديد المشاكل وإصلاحه في الصفحة ٢٢ واتبع الدليل.

٥ زمر التشغيل / الإيقاف

- لا بد من تشغيل غسالة الصحون.
- يمكنك ضبط وظيفة تشغيل/إيقاف الزمر من خلال الضغط على زر **half load** (نصف الحمل) وزر **Spray** (الرش) معاً ولشوان معدودة وعندها يظهر تشغيل على زجاج العرض.
- يتم إلغاء زمر التشغيل/الإيقاف تلقائياً عند انقطاع التيار الكهربائي.

① البرنامج



⑥ الشطف

- إضغط على زر الشطف بشكل متكرر لاختيار **Extra Hot** (ساخن جداً) **Rines+** (شطف+) و **Extra Hot & Rines** (ساخن جداً وشطف).
- إذا اخترت وظيفة **Extra Hot** (ساخن جداً) ، ترتفع درجة الحرارة الى ٨٠° م . (الغسيل الزوجي، التلقائي، الاقتصادي)
- عند اختيار **Rines+** (شطف+) ، تعمل دورة شطف إضافية.

⑦ نصف الحمولة

- في حالة الحمولة الصغيرة استخدم الرف الأعلى أو الأسفل لتوفير الطاقة.
- اختر الرف **Upper** (الأعلى) أو **Lower** (الأسفل) مع كل مرة تضغط الزر.
- في حال عدم ضغط الزر فإن الغسالة ستقوم بالغسل الكلي حيث تتحرك ذراع الرش للأعلى والأسفل بشكل متناوب.

⑧ قفل حماية الطفل

- يستخدم لقفل أو فك قفل أزرار لوحة التحكم لمنع تغييرها من قبل الأطفال.
- يتم إلغاء هذه الوظيفة تلقائياً عند انقطاع التيار الكهربائي.
- للقفل أو لإلغاء القفل إضغط زر **Half Load** (نصف الحمل) وزر **Rines** (شطف) معاً لبضع ثوان.

⑨ الطاقة

- إضغط هذا الزر لتشغيل الجهاز.
- بعد التشغيل ينطفئ الجهاز تلقائياً للسلامة وتوفير الطاقة.
- في حال حوث خلل مفاجئ في الجهاز ينقطع التيار الكهربائي تلقائياً للسلامة.

⑩ الرش

- كلما ضغط الزر يتغير ضغط الماء من القوي إلى المتوسط إلى الضعيف على التوالي.

⑪ تأخير التشغيل

- إضغط هذا الزر إذا أردت تأخير تشغيل البرنامج المطلوب.
- إضغط هذا الزر لزيادة الوقت ساعة.
- يمكن ضبط تأخير التشغيل من ساعة إلى ١٩ ساعة.

قبل الاستخدام لأول مرة

الاختبار الشامل لماء العسر

قطعة اختبار الماء العسر

نوعية الماء	مدى الماء العسر					
	mg/l Ca	mmol/l (Ca+Mg)	°f	°e	°d	
خفيف	<50	<1,3	<12,5	<9	<7	I
شديد متوسط	50 - 100	1,3 - 2,5	12,5 - 25	9 - 17,5	7 - 14	II
شديد	100 - 150	2,5 - 3,8	25 - 37	17,5 - 26	14 - 21	III
شديد جداً	>150	>3,8	>37	>26	>21	IV

$$1^{\circ}e = 14.25 \text{ mg/l CaCO}_3$$

$$1^{\circ}f = 10 \text{ mg/l CaCO}_3$$

$$1^{\circ}d = 10 \text{ mg/l CaO } (=1,78^{\circ}f) (=1,25^{\circ}e)$$

الإجراءات

أدخل كل منطقة الاختبار في عينة من الماء العسر لمدة ثانية واحدة تقريباً (ماء ساكن غير متدفق) أنفض الماء الزائد عن القطعة وانتظر دقيقة لتحديد درجة عسر المياه وفقاً للون الظاهر.

1. ضبط وفقاً للماء العسر

تأكد من درجة عسر الماء في منطقتك (إسأل شركة المياه في منطقتك)

• لضبط الماء العسر وفقاً لميسر الماء.

°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	
0-3	0-6	0-4	0-6	H0
4-6	7-11	5-8	0,7-1,1	H1
7-9	12-16	9-11	1,2-1,6	H2
10-12	17-21	12-15	1,7-2,1	H3
13-16	22-29	16-20	2,2-2,9	H4
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7	H5
22-30	38-54	27-38	3,8-5,4	H6
31-50	55-89	39-62	5,5-8,9	H7

■ ضبط ميسر الماء

قم بضبط ميسر الماء بما يتوافق مع عسرة الماء في منطقتك

يحتوي ميسر الماء على 8 درجات

تم ضبط عسرة الماء على "H4" في المصنع، ويمكن ضبط وتغيير هذه القيمة باستخدام الأزرار على لوحة التحكم

1. تأكد من إطفاء غسالة الصحون

2. اضغط زر **Cool Dry** (التجفيف البارد) و **Power** (الطاقة) معاً وأبقهما مضغوطين

3. لتغيير قيمة الضبط: اضغط **Cool Dry** (التجفيف البارد) وستجد القيم تتغير واحدة تلو الأخرى

ستعرض الشاشة قيم بين "H0" و "H7"

4. عندما تحصل على قيمة الضبط الصحيحة اضغط زر **Spray** (الرش)، ليتم حفظ القيمة.

قبل الاستخدام لأول مرة

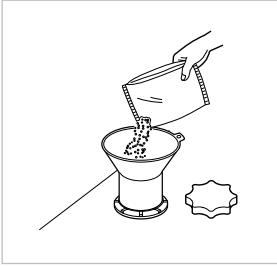
٢. ملء الملح

يوجد مادة ميسرة للماء خاصة بهذا الطراز يرجى قراءة هذه التعليمات بتمعن للحصول على تشغيل صحيح

يجب الحصول على ماء ميسر للحصول على نتائج شطف مرضية، ويحب أن لا تحتوي على اللايم لأن ذلك قد يترك بقعا على الأواني والأجزاء الداخلية للغسالة
في حال أن الماء الذي يخرج من الصنبور عسيرا فيجب إضافة ميسر للماء، ويتم تحديد كمية الملح الميسر اعتمادا على درجة عسارة المياه.

■ ملء الملح

- إنزع الرف السفلي وقم بتدوير غطاء العبوة لفتحه
- إملاء الملح قبل تشغيل الغسالة لأول مرة حيث أن سعة العبوة تصل إلى ١,٩ كلغ
- استعمل القمع ليكون ملء العبوة بشكل نظيف وآمن، وتأكد من أن هذا الملح للاستخدام في غسالات الصحون
- بعد ملء العبوة قم بمسح أي ملح تم تسربه خارج العبوة
- قم بإغلاق الغطاء بشكل محكم لمنع أي تسرب للملح خارج العبوة

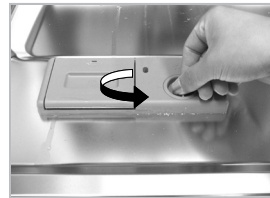
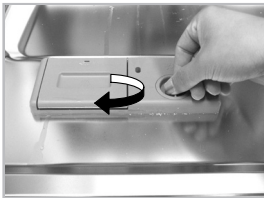


٣. إضافة مساعد الشطف

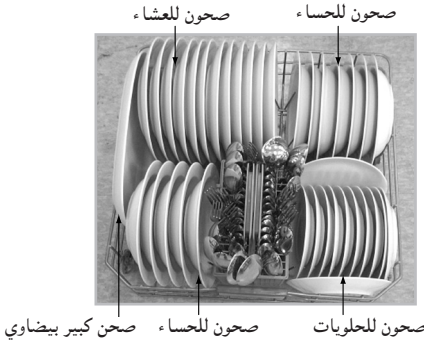
■ مساعد الشطف

ملء عبوة مساعد الشطف، قم بتدوير الغطاء عكس عقارب الساعة وانزعه من مكانه، ثم إملاء العبوة بنوعية جيدة من بمساعد الشطف إلى أقصى حد، بعد لك أعد الغطاء إلى مكانه وأغلقه جيدا. سيتم التخلص من مساعد الشطف بشكل تلقائي خلال آخر دورة للغسيل.

إن الكمية المستخدمة من مساعد الشطف مضبوطة من قبل المصنع لتلائم معظم الأواني، في حال رؤية بقع ضبابية أو علامات ماء قم بزيادة كمية جرعة مساعد الشطف المستعملة وذلك عبر إزالة غطاء وإدارة سهم المؤشر إلى القيمة أعلى، ومن ثم إعادة الغطاء، وإذا ظهرت رغوة على الأواني أو عليها علامات اختر القيمة الأدنى.



■ أمثلة الحمل (فحص الطاقة)



إنّته أن لا تدع الأجسام الكبيرة تخرج خلال دوران ذراع الرش، وأن لا تسد مخرج سائل التنظيف.

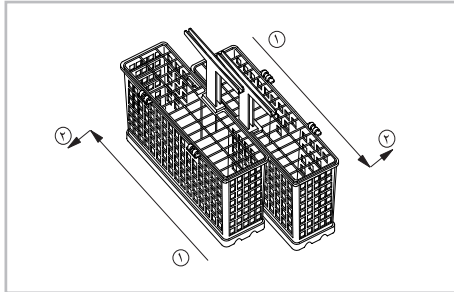
■ ٣. استعمال سلة أدوات الأكل

يجب وضع أدوات الأكل مع بعضها في السلة لمنع تداخلها مع أدوات مماثلة.

ضع الأدوات الصغيرة على الغطاء الخاص بها ويمكن وضع المقابض عليها وابقائها بعيداً عند عدم الاستعمال.

يجب وضع السكاكين في مكان منفصل. احذر عند تحميل وتفريغ الأدوات الحادة.

■ كيفية الاستخدام



اسحب السلتين باتجاه معاكس ثم اسحبهما لابعادهما عن بعض.

■ ١. تحميل غسالة الصحون

إذا أردت الحصول على أفضل النتائج قم بتحميل غسالة الصحون وفقاً للتعليمات.

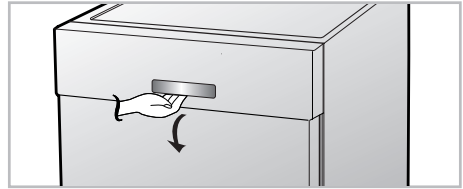
قم قبل وضع الأواني في غسالة الصحون بتنظيفها من البقايا الكبيرة المتروكة عليها مثل: العظام وغير ذلك.

يرجى اتباع مايلي عند تحميل غسالة الصحون:

■ ضع الفخاريات بطريقة تمكن جميع الأسطح من ملاقة الماء.

■ يجب وضع الأواني العميقة بطريقة تسهل جفافها.

■ يجب نزع الأواني التي تحتوي طعاماً قبل وضعها في الغسالة.



■ ٢. تحميل الرف السفلي

السلة السفلى هي الأفضل لتحميل الصحون، وأوعية الحساء، والأطباق، والقدر، والمقلاة، والأغطية، وحتى صينية التشويه. ولا بد من وضع الصحون مستقيمة وهي تتجه الى وسط الرف. ولا بد من تقليب القدر والمقلاة والأطباق الكبيرة.

■ كيفية الاستخدام



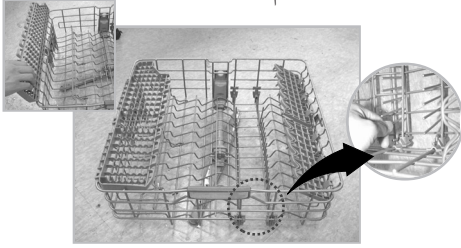
يمكن ثني القواطع في الرفين السفلي والعلوي لتحسين ترتيب الأواني فوق بعضها.

كيفية الاستخدام والتشغيل

■ أمثلة التحميل (فحص الطاقة)

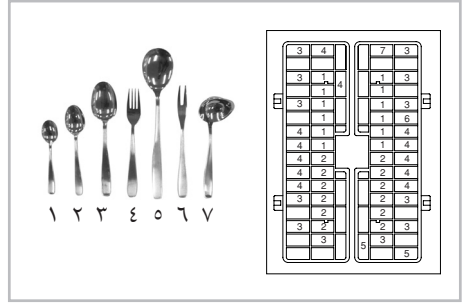
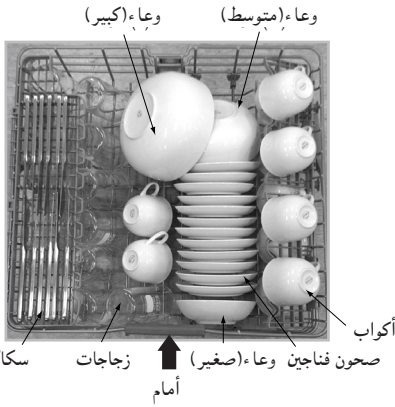


■ كيفية الاستخدام



يمكن إنزال الحواجز في الرف العلوي لتحسين صف الصحون.

■ أمثلة التحميل (فحص الطاقة)



٤. تحميل الرف العلوي

من الأفضل تحميل هذا الرف بالأواني الحساسة مثل الصحون الصغيرة والأدوات الطويلة والفناجين والكؤوس والأدوات البلاستيكية التي تصلح لغسالات الصحون، يجب وضع الصحون للأعلى حيث يواجه أسفل الصحن أمام الرف. توضع الفناجين والكؤوس والزيادي مقلوبة، وتوضع الفناجين الزائدة وأدوات الطبخ على رف الفناجين القابل للفتح. إنتهى من إعاقة حركة ذراع رشاش المياه في الرف العلوي

الأدوات الغير آمنة في غسالة الصحون

إن مزيج المياه الحارة جداً مع مواد التنظيف قد يسبب تلف بعض الأدوات، ولهذا فإننا نوصي بعدم استخدام الأدوات التالية:

■ المواد المطعمة بالنحاس أو الألمنيوم مع اليود

■ الفخاريات المرسوم عليها يدوياً بالفضة أو الذهب

■ أدوات الطعام التي تحتوي مقابض من الخشب أو العظم

■ الحديد أو الأدوات التي لا تقاوم الصدأ

■ البلاستيك الذي لا يلائم غسالات الصحون

7. إضافة مادة التنظيف

- يجب إضافة مواد التنظيف قبل البدء بأى برنامج عدا برنامج قبل الغسيل Pre Wash.
- يرجى اتباع توصيات المصنع في دليل الاستخدام للتأكد من كمية مواد التنظيف المطلوبة.
- يمكن استخدام كمية أقل بشكل بسيط من الكمية العادية إذا كانت متوسطة الاتساخ.
- تحمل الحاويات ٥١ جرام و ٥٢ جرام.
- تعتمد كمية مواد الغسيل على البرنامج المطلوب، يرجى مراجعة الجدول.

البرنامج	كمية مواد التنظيف
Dual wash (الغسيل الثنائي)	٢٥ جرام
Auto (الآلي)	٢٠ جرام
Eco (ايكو)	١٥ جرام
Gentle (لطيف)	١٥ جرام
Quick (السرير)	١٠ جرام
Pre wash (قبل الغسيل)	بدون مواد تنظيف

- يجب إغلاق غطاء مخزن تحميل مواد التنظيف بعد ملئها
- تخرج مواد الغسيل تلقائياً عند الغسيل
- يبقى غطاء مخزن مواد التنظيف مفتوح بعد العمل

معلومات مواد التنظيف

استخدم مواد التنظيف التي يجب استخدامها مع غسالات الصحون المنزلية (لا يجب استخدام سائل الجلي المنزلي مع غسالة الصحون لأن الرغوة الناتجة قد تغير من برنامج الغسيل).

5. ضبط الرف العلوي

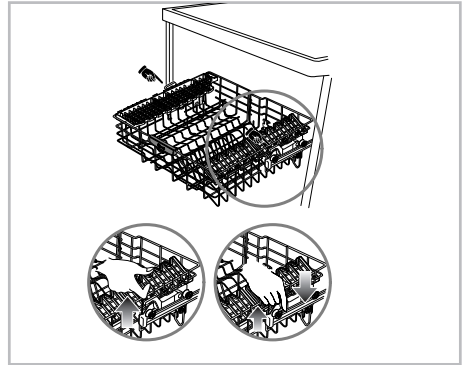
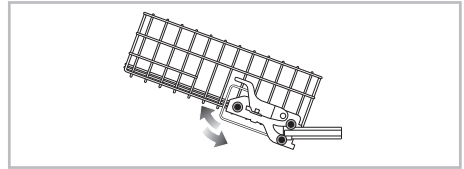
يمكن تغيير ارتفاع الرف العلوي لاستيعاب مجموعة مختلفة من الفخاريات، تأكد من خلو الرف عند تغيير الارتفاع.

يمكنك تغيير ارتفاع الرف برفعه إلى الأعلى أو من خلال الضغط على مقبضي تغيير الارتفاع وتخفيضه للأسفل.

ونوصي بإبقاء الرف العلوي مستوي، وعند سحب الرف إلى الأمام، أمسك بالرف نت منتصفه.

(مكان الإمساك به)

تأكد بعد ضبط مستوى الرف من أن ذراع الرش حرة الحركة.



⚠ تحذير

تأكد قبل ضبط الارتفاع من خلو الرف من جميع الأواني والأدوات. ففي حال وجود أوانٍ قد يؤدي ذلك إلى تحطم الأواني أو إصابتك بأذى.

كيفية الاستخدام والتشغيل

٧. إعادة تعبئة مساعد الشطف

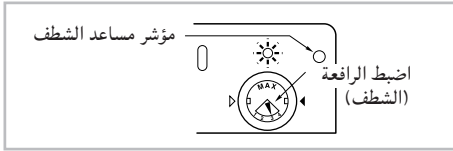
■ لإعادة تعبئة مساعد الشطف

قد تحتاج الغسالة إلى إعادة ملء خزان مساعد الشطف مرة كل شهر وذلك اعتماداً على الاستخدام، ويمكن تفقد حالة مساعد الشطف بأحد الحالتين التاليتين:

- من خلال نافذة المؤشر الموجودة على المخزن والتي يمكن رؤيتها عندما يكون باب غسالة الصحن مفتوحة كلياً.

● الأسود يدل على وجود كمية كافية

○ الأبيض يدل على عدم وجود كمية كافية



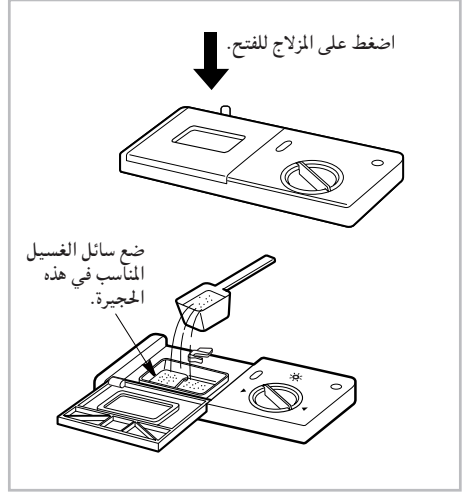
- من خلال الضوء الظاهر على لوحة التحكم أثناء عمل غسالة الصحن

عندما يكون الضوء ظاهراً يعني أن مساعد الشطف قارب على الإنتهاء.



معلومات عن مساعد الشطف

يعمل مساعد الشطف على إزالة البقع والعلامات عن الصحن ويحسن من جفاف الأواني. إن استخدام الكمية المناسبة يحسن من نوعية غسيل الأواني، أما استخدام كمية زائدة فقد يولد رغوة زائدة وتسرب للمياه.



⚠ تحذير

يتم استخدام منظف خاص بغسالات الصحن ولهذا يجب الحذر عند التعامل مع هذا المنظف لأنه مثل باقي المنظفات مادة كيميائية تشكل خطراً، ويجب الحفاظ عليها بعيداً عن الأطفال. يجب تفقد مخزن مادة التنظيف بعد الانتهاء من كل برنامج والتخلص من أي مادة باقية.

⚠ تنبيه

استخدام مزيج من منتجات التنظيف. تحتوي بعض مواد التنظيف على مواد مساعدة للشطف وهي تعمل بشكل ممتاز مع بعض برامج الغسل فقط. يمكنك الحصول على أفضل نتيجة من خلال استخدام مواد مساعدة وملح عادية ومنفصلة. إن المواد التي تستبدل ملح التجديد يمكن استخدامها في مياه ذات نسبة عسورة معينة. يرجى الاتصال بمصنّع مواد التنظيف إذا كان التجفيف سيئاً جداً أو في حال ظهور علامات الشريط الأبيض عند استخدام مادة تنظيف متكاملة.

نحن لا نضمن العمل مع استخدام مواد تنظيف من ذاك النوع.

٨. التجفيف

- للمساعدة على التجفيف ننصح بفتح الباب كاملاً بعد إنتهاء دورة الغسيل.

٩. فحص الطاقة (EN50242)

- تم تحميل الجهاز وفقاً للموصفات القياسية.
- مثال عن غسالة الصحون المحملة ص ١٤-١٥
- السعة: ضبط لـ ١٢ مكاناً
- نظام المقارنة: إيكو
- ضبط مساعد الشطف: ٣
- مرجع التنظيف: ٦ جرام من المنظف داخل سطح الباب وملء ٢٤ جرام في مخزن التنظيف
- يجب إدخال الرف U على أعلى مستوى لضبط الرف

■ لإعادة ملء الملح

عندما يكون مخزن الملح فارغاً سيضيء مؤشر الملح تلقائياً خلال تشغيل غسالة الصحون. يجب ملء الملح بعد الانتهاء من دورة الغسيل. كما أننا ننصح بملء الملح قبل البدء بالغسيل لإزالة أي ملح زائد من المرة السابقة.

إن إضاءة المؤشر تعني أن الملح قد فرغ تقريباً، قم بإعادة ملئه بأسرع وقت ممكن.



ملاحظة

- قد يتطلب بعض الوقت بعد ملء الملح ليطفئ المؤشر
- إذا كان الجهاز يعمل على "H7" فلا حاجة ملء الملح لأنه لا يستخدم الملح في هذا البرنامج، أما إذا كان الجهاز يعمل على البرامج بين "H1" و "H7" فيجب إضافة الملح للمخزن.



تحذير

لا تقم بإضافة مواد التنظيف إلى مخزن الملح لأن ذلك سيتلف ميسر الماء.

تسلسل التشغيل

كما سيظهر زمن البرنامج الذي اخترت، وبعد البدء سيظهر الزمن المتبقي، ومن ثم يبدأ الزمن بالنقصان دقيقة بعد أخرى.

إذا تم فتح الباب خلال دورة التشغيل، تتوقف الغسالة عن العمل كإجراء سلامة، وعند إعادة إغلاق الباب ستعود الغسالة للعمل من النقطة التي توقفت عندها.

في نهاية برنامج الغسيل

سيتم عرض كلمة End وهي النهاية وسيطلق صوت زمر، وبعد ذلك ستنطفئ غسالة الصحون بشكل بشكل تلقائي للسلامة وحفظ الطاقة.

إذا اخترت وظيفة Cool Dry يظهر على الشاشة علامة "Cd" لتبين أن الغسالة تعمل على نمط "Cool Dry" (التجفيف البارد)، وبعد ذلك تنطفئ الغسالة تلقائياً.



تنبيه

قم بإفراغ الرف السفلي أولاً ومن ثم الرف العلوي لأن ذلك يمنع قطرات الماء من الرف العلوي من التساقط على الأواني في الأسفل.



تحذير

لا ينح عموماً بفتح باب غسالة الصحون وهي تعمل، وفي حال الفتح فإن آلية السلامة تعمل على وقف عمل الغسالة. يجب أخذ الحيطة والجذر في حال فتح الغسالة وهي تعمل وخصوصاً خلال وبعد مرحلة الماء الحار، لأن ذلك يؤدي إلى خروج البخار.

إضغط زر "التشغيل (POWER)"

تأكد من وجود مساعد للشطف وملح

ستضيء مؤشرات المواد التي تحتاج إلى إعادة التعبئة.

افتح الباب وتأكد من الفلاتر

تأكد من نظافتها ومركبة بشكل صحيح (تعليمات الصيانة للمستخدم)

حمل الصحون

قم بإزالة أي طعام زائد
إسحب الرف السفلي ورتب الصحون والأدوات
إسحب الرف العلوي ورتب الفناجين والكؤوس وغيرها



تنبيه

لا تحمّل أي شيء في الرف العلوي عندما يكون الرف السفلي مسحوباً.

تأكد من حرية حركة أذرع رشاشات الماء

قم بقياس مادة التنظيف

أضف الكمية المطلوبة من مواد التنظيف إلى المخزن وأغلق الغطاء.

ضبط وبدء البرنامج

ضغط زر البرنامج لاختيار البرنامج المطلوب.

ستبدأ الغسالة بالعمل بعد ٥ ثوان، اختر الوظيفة المطلوبة مع البرنامج، حيث ستضيء مؤشرات البرنامج الذي اخترت وجميع الوظائف الأخرى.

- ◀ قد يختلف زمن التشغيل اعتماداً على درجة حرارة الماء وضغط الماء وقوة التيار الكهربائي
- ◀ زمن التشغيل لا يتضمن "التجفيف البارد (Cool Dry) وهو ٦٠ دقيقة">

التجفيف البارد	التجفيف	الشطف				الغسل		البرنامج
		الشطف الحار	الشطف ٣	الشطف ٢	الشطف ١	الغسل	قبل الغسل	
		٧٠°م				٧٠°م	٥٠°م	Dual Wash (غسيل ثنائي)
								Auto (الآلي)
		٦٥°م				٤٣°م		Eco (ايكو)
		٧٠°م				٤٠°م		Gentle (لطيف)
		٧٠°م				٧٠°م		Quick (السريع)
								Pre Wash (قبل الغسيل)

لطيف

هذا البرنامج لغسل الأواني الحساسة مثل الكؤوس.

السريع

يستخدم هذا البرنامج لغسيل الأواني المستعملة حديثاً، فعند الانتهاء من هذا البرنامج سيتم تشغيل برنامج "التجفيف البارد" بشكل تلقائي للحصول على نتائج جيدة.

قبل الغسيل

يستخدم هذا البرنامج لإزالة الأوساخ عن الأواني قبل غسها يدوياً.

الغسيل الثنائي

هذا البرنامج مثالي للأواني الشديدة الاتساخ خصوصاً الأباريق والمقالي والأطباق. يسمح هذا البرنامج التحكم بضغط كل ذراع رشاشة للماء لوحدها دون الأخرى.

الآلي

يتم خلال هذا البرنامج تحديد درجة اتساخ الأواني حسب درجة تعكر المياه، حيث يقوم البرنامج بضبط زمن التنظيف ودرجة حرارة المياه، ونتيجة لذلك فإن استهلاك الماء والكهرباء يكون أقل مما يمكن. إن ظهور حرف "F" على الشاشة يعني أن المستشعر يتابع حالة الغسيل.

ايكو

هذا البرنامج للتوفير بالطاقة واستهلاك المياه مع غسيل جيد، وينصح باستخدامه في كل مرة.

إعادة التشغيل التلقائية

إعادة التشغيل ألياً إذا تم إطفاء غسالة الصحون نتيجة إنقطاع التيار الكهربائي فإنها ستعود للعمل ثانية عند عودة الطاقة وبعد الضغط على زر **Power** (الطاقة).

تعليمات الصيانة للمستخدم

ينصح بتفقد الفلاتر وأذرع بخاخات الماء بشكل منتظم لتفادي حدوث مشاكل وتشغيل سيئ.

ذراع الرشاش السفلي

- تأكد من أن فتحات بخاخ الماء غير مسدودة
- في حال الحاجة للتنظيف إسحب الذراع وأخرجها من مكانها
- نظف ذراع الرشاش وأعدّها إلى مكانها بالسحب للأسفل



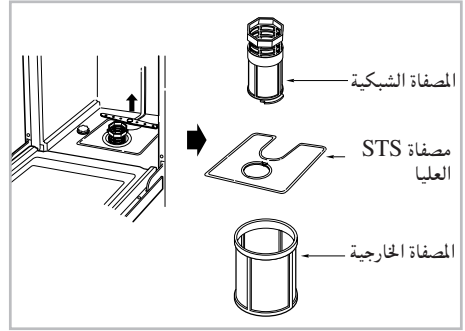
ذراع الرشاش العلوية

- إسحب الرف العلوي إلى الأمام
- تأكد من أن فتحات بخاخ الماء غير مسدودة
- في حال الحاجة للتنظيف إسحب الذراع بعد فك البرغي
- نظف ذراع الرشاش وأعدّها إلى مكانها



المصافي

- إسحب الرف السفلي أولاً
- أدر المصفاة الشبكية عكس عقارب الساعة
- إسحب المصفاة الشبكية ومصفاة STS والمصفاة الخارجية
- قم بتنظيفهم إذا دعت الحاجة
- قم بإعادتهم إلى مكانهم حسب الترتيب



- قم بتنظيف المصافي بعد كل دورة غسيل للحصول على نتائج أفضل.
- تأكد قبل التشغيل أن المصافي مركبة بشكل صحيح، لأن عدم التركيب الصحيح يؤدي إلى غسيل سيء.

دليل تحديد المشاكل وحلها

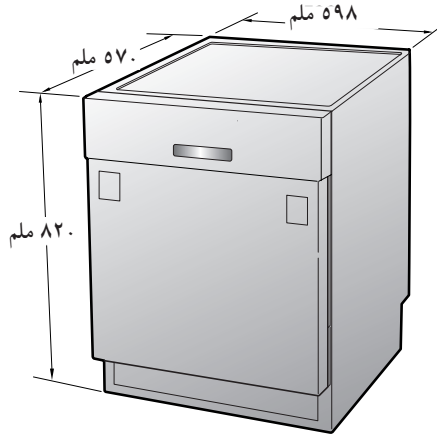
- في حال حدوث مشكلة ما أنظر إلى الجدول أدناه عن وجود حل لها.
- في حال عدم القدرة على حل المشكلة يرجع الاتصال بمركز الخدمة.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا تضيء أي مؤشرات عند تشغيل الجهاز،	- لم يتم إدخال القابس في المأخذ الكهربائي بشكل صحيح. - احتراق قاطع (فيوز) أو انطفاءه. - تم قطع التيار الكهربائي.	- تفقد القبس الكهربائي. - تفقد الكهرباء. - اتصل بالخدمة.
لا يمكن تشغيل الغسالة،	- لم يتم إغلاق الباب بشكل جيد. - لم يتم ضغط زر التشغيل.	- أغلق الباب. - إضغط زر البدء.
أذرع رشاشات المياه لا تتحرك بسلاسة.	وجود بقايا طعام عالقة بذراع الرشاش.	نظف فتحات رش المياه.
ظهور مخلفات بيضاء بعد الانتهاء من الغسيل.	- كمية مادة التنظيف أو مساعد الشطف غير صحيحة. - مخزن الملح فارغ. - غطاء مخزن الملح غير محكم الإغلاق.	- تفقد مادة التنظيف أو مساعد الشطف. - تفقد مخزن الملح أو الغطاء.
ظهور علامات علي الأواني الزجاجية.	تم إخراج الكثير من مساعد الشطف.	- إملاً بمساعد الشطف. - اضبط مستوى مساعد الشطف.
التجفيف لا يتم كما يجب.	تم إخراج الكثير من مساعد الشطف.	
نتائج الغسل غي مرضية.	- كمية غير صحيحة من مواد التنظيف. - أدوات الصعام غير مرتبة جيداً أو كثيرة. - فتحات رش المياه مسدودة. - حركة أذرع رش المياه مقيدة بأدوات الطعام. - تم اختيار برنامج تنظيف غير مناسب.	

دليل تحديد المشاكل وحلها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
يظهر على الشاشة "OE". لا يمكن تصريف المياه	- خرطوم التجفيف مثنى - المصفاة مسدودة - المحرك لا يعمل (محرك الغشيل أو محرك التجفيف)	- قم بتسوية الخرطوم - نظف المصافي - إذا لم تحل المشكلة إتصل بمركز الخدمة
يظهر على الشاشة رمز "IE"	- لا يتم تزويد المياه - لم يتم فتح صنبور المياه - مؤشر الماء لا يعمل جيداً	- تفقد صنبور الماء - إذا لم تحل المشكلة إتصل بمركز الخدمة
يظهر على الشاشة رمز "EI" (مضخة التجفيف التلقائية)	- يوجد تسرب من خرطوم تزويد الماء - تلف في الجهاز بسبب تسرب في الماء	- أغلق صنبور الماء وانزع قابس التيار الكهربائي - إتصل بمركز الخدمة
يظهر على الشاشة رمز "FE" (مضخة التجفيف التلقائية)	- تزويد الماء يفوق التزويد الاعتيادي - يوجد مشكلة في صمام إدخال الماء	
يظهر على الشاشة رمز "HE"	دائرة تسخين الماء تالفة	
يظهر على الشاشة رمز "tE"	مشكلة في ميزان الحرارة أو يتم التزويد بماء مرتفع الحرارة	
يظهر على الشاشة رمز "LE"	مشكلة في المحرك	
يظهر على الشاشة رمز "CE"	مشكلة في المحرك	

LD-2273THB



السعة	١٢ مكان للضغط
الوزن	على ملصق المعدل
مزود الطاقة	على ملصق المعدل
استهلاك الطاقة	على ملصق المعدل
ضغط تزويد الماء	٥.٠ ~ ٨.٠ كيلو بار